

# 圖書館的交換業務

□ 顧 敏 □

圖書館的交換項目包括書刊交換、人員交換和訊息交換等。在這些交換項目裏，人員交換的機會不算很多，訊息交換的實施又限於兩個圖書館都必須要具備電腦設備或電腦輔助設備的物質條件，因此，在圖書館的交換項目中，最為人所知的是書刊的交換。本文的範圍也是以書刊交換的問題為限。

## 圖書交換的意義

圖書館中的書刊交換工作表面上是一種「物」易「物」的行為，藉着以物易物達到各勻所需，各勻所求的目的。圖書交換的真正意義約包括下列三部份——以工作活動的範圍來看，書刊交換是館際合作的實質項目之一；以工作活動的目標來看，書刊交換工作是圖書館增加收藏資源的一種手段或方法；以工作活動的本質來看，書刊交換工作是一種具體的友誼行為。

書刊的交換是一種「彼」和「此」的活動，或者是一種「此」和「彼」的行為。應用到圖書館來說，是一種「館」與「館」之間的行為或活動，這種情形自然屬於館際合作的一項。書刊交換中的物質是各種出版品，交換活動愈頻繁，所獲得的出版品也愈多。於是對於圖書館資源的增加，有很大的幫助。除了購買之外，交換工作是圖書館增加資源的重要方法。有些圖書館則認為交換工作是增加資料的輔助手段。交換工作的精神所在是傳播文化和友誼，各別的圖書館或單位，或多或少地受着此項精神的引導，而投入相當的人力和財力，從事交換行為。

如英國的國家交換圖書館 National Lending Library，也就是現在的不列顛圖書館 British Library 中的 Lending Division，在一九七三年時，每天要收到 8½ 噸的郵件，平均每週要處理二萬二千件的請求單，其中百分之九十令讀者滿意。（請參閱 RQ Fall 1973），這種服務量是相當驚人的。

交換物的發送和交換物的取得，都需要付出相當的人力或物力以做為代價，我國的圖書館中約有百分之七十一的圖書館均有，或者願意派出專人從事書刊的交換工作。這主要原因一方面是藉交換活動而獲得若干資料，另一方面也是想藉著交換活動促進知識傳播和友誼交流的目的。

## 圖書交換的範圍

圖書館中的書刊交換工作，就書刊的本身而言，並不是任何的書刊都有必要或值得運用交換的方式輸入圖書館。一般而言，圖書交換是以不易取得或不易購得的資料為限。具體的說，書刊交換的範圍，以非營業性的出版品為主。所謂非營業性的出版品，可就出版性質和媒體性質兩方面加以討論。

就書刊出版上的性質而言，圖書交換的範圍包括下列幾項：

一、政府出版品——主要的包括各級政府的行政報告（即公報）、統計報告、法案法規、會議紀錄及決議案，以及民意機構的議事錄等。

二、學校出版品——學報、院系刊物、教職員著作、學位論文、學生刊物、其他等。

三、地方文獻出版品——方志、各地文獻彙報、同鄉會誌、其他等。

四、機構出版品——學術及研究單位的計劃書、調查報告書、研究成果書等，部份是非賣品，部份是有定價的。

五、技術報告出版品——生產事業單位的技術改良書、方法實驗報告、品質實驗書、生產改進書、企劃報告書等。

就書刊媒體的性質而言，圖書交換的範圍包括下列幾項：

一、複本書刊——複本書刊是指經過圖書館採訪、登錄、編目及典藏過的書刊，也就是曾經受過圖書館「服務」或「使用」的書刊。這類交換書刊，以期刊為主，兼及圖書。

二、出版書刊——交換工作中的出版書刊是指未經圖書館印記，處理與使用的書刊。通常以新版書刊為主，亦兼及非新版書刊。

三、複製書刊——複製書刊逐漸成為交換工作中的主要材料之一，它又可以細分為下列各項：

- 1 重印的書刊：係指版面大小、裝訂均與原書一致者。
- 2 重刊的書刊：係指版面大小、裝訂等有變動者。
- 3 縮影版書刊：係指製成縮影底片，或縮印者。
- 4 藝術複製品：例如複製之拓片、圖片、地圖等。

簡而言之，圖書的交換是以不易在圖書市場買到的書刊為主要的範圍。

## 圖書交換的型式

圖書館中所推行的書刊交換工作，以活動現象來看，一共可以分為三種型式，即雙邊交換、連繫中心、服務中心等。

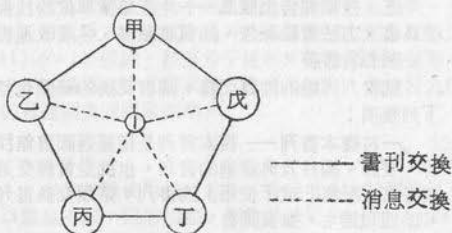
### 一、雙邊交換的型式

這是一種最初步的交換型式，書刊的傳送者和書刊的接受者，基於互惠和友誼，直接進行交換工作，也有人認為這個雙邊交換是一種互贈的行為。因為書刊交換雖然有等件、等值等條件存在，但是如果不很介意等件或等值的條件時，雙邊交換的意義就是以友誼為大前提了。雙邊交換的型式又可以稱為直接交換。圖示如下：



### 二、連繫中心的型式

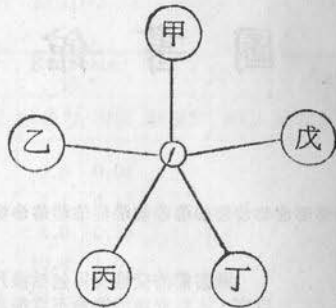
這是將雙邊交換的型式加以擴大而成的，當許多單位在進行雙邊書刊交換工作時，就會發現一些困擾的問題。為了解決共同的問題，由一個中心單位，整理交換書目，分發給各單位參考，做為各單位之間刊物交換的訊息橋樑，這種連繫中心的交換型式，又可稱為多邊交換。聯合國教科文組織成立的出版品交換所 Clearing House for Publication，所擔任的就是連繫中心的角色。這種型的特性，如下圖所示：



### 三、服務中心的型式

這是在一個區域內，由一個單位，集中人力、財力，將各單位的交換書單和交換書刊，統一的處理，並負責交換消息的傳達及交換刊物的送達。二

次大戰之後，美國的 U. S. B. E. 就是屬於這種型式。圖示如下：



服務中心的交換型式，適用於大規模的書刊分發與轉運作業，因其牽涉到的人力、物力，與財力上的條件，以及吞吐空間、運輸線等各種工作上的技術問題。

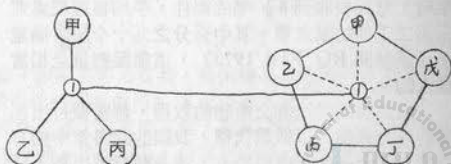
## 國際交換與國內交換

書刊交換的對象，不僅僅限於同一個地區，或同一個國家之內，有許多時候，擴張到一個國家之外的地方去，這就產生了國家與國家之間的交換活動，一般通稱為國際交換。

一八七五年歐洲各國在巴黎舉行國際地理學會，規定每一出席的國家應設立一中央機構，收集一切有關地理之官方出版品，並寄贈乙份給與會各國，待一八八六年的布魯塞爾協定簽訂後，各簽約國家皆成立了交換中心，集中掌握本國與國外的交換業務。於是國際間的正式交換，也就是官方交換，從此逐步的發達起來。

我國也受了布魯塞爾協定的影響，而於民國十四年，成立了出版品國際交換局。幾經轉屬，於民國二十三年劃歸國立中央圖書館辦理，名稱定為出版品國際交換處，統籌辦理我國對外的國際交換工作。

由於根據國際協定，國家與國家之間的交換是交由一個機構統一辦理，總負其責的。因此這個單位就成為這個國家對外書刊交換的連繫中心，和集散中心。它的功能就好比是一座電話總機，擔任內外書刊的通信任務。



上圖中所示的是二個國家性的交換樞紐。其中一個連接着一羣以「服務中心」為方式的交換網，另一個連接着一羣以「連繫中心」為方式的交換網。

國內的交換活動可以增進對國際交換的興趣，國際的交換活動，可以增加對國內交換的發展。因為國內交換的「供應」就是國外交換的「輸送」，反過來，國外交換的「供」就是國內的「輸」，要促進正常的供輸發展與平衡，國內交換與國外交換必須要有適當地調和。

## 各館書刊交換情況及展望

教育部前李部長在六十六年八月十五日，於國立中央圖書館所舉行的「全國書目索引編輯會議」中，曾對當前我國的圖書館問題，提出了很詳盡的分析，也提出了許多積極性的構想和辦法。圖書館書刊交換網的成立，也是李部長講演的重點之一。

本文最後願提出若干建議性的看法，俾供各類型圖書館在目前的情況下做為改進交換業務之參考。個人以為我國各圖書館的書刊交換工作現況，工作方向，工作目標和工作性質，分別如下：

### 一、公共圖書館

目前現況：抽得出人手，無經費、無交換用之書刊。

工作方向：開發交換資源，向有關之文獻出版機構、地方官誌出版機構，要求一定份數的資料分發權利。惟此才能交換各地之文獻資料與民俗資料，份數可定為30份至50份。

工作目標：由上級單位或業務輔導單位直接給予實質之書刊及經費支助，每年每單位以新臺幣一至三萬元為準。

工作性質：支助性質。

### 二、專門圖書館（政府機構圖書館）

目前現況：人手較缺，有出版品，某些單位也有相當之經費。

工作方向：提供最新書目資訊，做為各單位之參考。各機構之性質均不相同，其出版品亦很少有直接關連。（如：民航局、氣象局、故宮博物院等），但是各單位均需要獲得相關之資料書目。

工作目標：各單位之間可成立連繫網，而達到實質之資料交換。

工作性質：合作支援。

### 三、大專學校圖書館

目前現況：交換工作大部份均已進行，並略有基礎。

工作方向：擴大並加強現有之交換事項，統一印行或分發各校之出版目錄，按交換形式的第二種方式——連繫中心形式強化書刊交換工作。

工作目標：評估各單位目前交換工作的效能，調查各單位國外交換的情況，研究建立一套系統化的交換工作辦法。

工作性質：建立體系。

交換工作可以增加圖書館的資源，豐富讀者服務的本錢，是值得加強推行的業務項目，加強的方式必須從體系建立着手。圖書館書刊交換體系的建立，可由性質相似的單位，先行着手規劃推動，然後逐漸造成一個全面的體系。在推行之初，可由一個單位統籌印行交換書目，或將交換書目附於某一個固定刊物之中，惟如此才能收到推動和連繫的實質效果。

（本文之附錄見於第32頁）

## 廣 告 刊 例

- 一、本刊於民國五十九年三月創刊，每月出版一期，發行遍及國內外各地。
- 二、本刊內容以介紹教育資料的理論、製作方法及教學問題研究為主，諸如圖書館學、視聽器材及各種教學儀器等之最新發展，每期皆有介紹說明，深為各校及社會人士所重視，因此廣告效力宏大，敬請踴躍刊登。
- 三、本刊廣告刊登價格標準如后：

封面裏	黑白全頁	4,000元	套色複色	彩	6,500元
封底裏		3,600元			另加二成
內頁		2,000元	$\frac{1}{2}$ 頁	1,200元	$\frac{1}{4}$ 頁

# 附 錄

## 書 刊 交 換 工 作 調 查 分 析 表

圖書館類型		公共圖書館 (省、縣市) 9	學校圖書館 (大專院校) 29	機構圖書館 (政 府) 20	軍方圖書館 7	私 立 書 館 2	總 計 67
調查項目							
資料集	獨立部門	6	8	4	—	—	18
	非獨立部門	3	20	15	7	2	47
交換人員	專人負責(人數)	7 (11人)	21 (29人)	7 (7人)	3 (3人)	1(1人)	39
	非專人負責	2	8	13	4	1	28
出版物	有 (種數)	4 (16種)	19 (97種)	17 (33種)	1 (2種)	1(1種)	42
	無	5	10	3	6	1	25
刊物分發	有 權	7	15	9	2	1	34
	無 權	1	4	7	4	1	17
	其 他	1	10	4	1	—	16
書之刊交換性	很 需 要	7	24	11	4	1	47
	需 需 要	2	5	8	2	—	17
	交 不 需 要	—	—	1	1	—	2
	換 無 意 見	—	—	—	—	1	1
交換方式	雙 邊	—	8	5	2	—	15
	聯 繫 中 心	7	20	12	4	2	45
	其 他	2	3	3	1	—	10
交換現況	已 有 (國 內 外)	3(20單位)	24(1716單位)	11(290單位)	3(67單位)	—	41
	未 計 劃	—	21(1510單位)	11(686單位)	—	—	31
	有 中	3	3	6	3	1	16
	計 劃	3	1	1	1	1	7
交換點	複 本 期 刊	2	20	10	3	1	36
	複 本 圖 書	8	9	6	4	1	28
交換條件	等 件	1	10	2	3	—	16
	等 值	2	9	6	—	1	18
	隨 意	6	12	13	4	1	36
希望資料別		1.一般性學科 2.國際現勢 3.各機關之研究報告					
可供資料別							
對作調查意見		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 意義甚佳，可以互換交換工作之經驗。</li> <li>2. 希望知道調查的結果。</li> <li>3. 每年辦理調查，以為研究改進。</li> </ol>					
對之交換工作意見		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 交換為資料蒐集的輔助辦法。</li> <li>2. 希望中央圖書館以漸進方式拓展復本圖書及期刊之交換工作，並訂定可行之交換工作辦法，再推而廣之，積極促進館際間之合作。</li> <li>3. 希望成立交換連繫中心，出版交換目錄或消息目錄。</li> <li>4. 書刊交換，以該單位之需要為主，避免濫贈，減少人力、物力之浪費。</li> <li>5. 設置全國性書刊資料交換中心，繳「會費」方式補繳之。</li> </ol>					
附註		* 本調查係國立中央圖書館出版品國際交換處於民國六十六年八、九月間，向國內 147 個單位做問卷之結果，問卷截止期為該年九月十五日。					

